



БЮЛЕТЕНЬ

Грудень 2019



Конгресу Українців Канади Відділ Торонто

www.ucctoronto.ca tel. 416-323-4772 email: info@ucctoronto.ca 208-145 Evans Avenue Toronto, ON M8Z 5X8

КУК ТОРОНТО

ЕКЗЕКУТИВА

Тарас Багрій
голова

Оксана Рева
колишня голова, голова
Комітету будівництва
Меморіалу Голодомору

Марійка Стадник
організаційні справи

Маркіян Швець
зовнішні відносини,
колишній голова

Петро Штурин
фінанси

Леся Винницька
адміністративні справи

ЧЛЕНИ УПРАВИ

Тарас Антонів
Леся Бонк
Роман Бонк
Павло Горбаль
Ліля Гордієнко
Ніка Гутор
Надя Герелюк-Миндюк
Олександр Ємець
Петро Кардаш
Анна Кісіль
Надя Прокопів
Анна Семотюк
Олексій Слепухов
Люба Тарапацька
Ліда Фалкомер
Оксана Черчик

КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ

Андрій Тарапацький
Орест Галушка
Касандра Прокопів



**Конгрес Українців Канади,
відділ Торонто, шире вітає
Вас із Різавою Христовим
та Новим 2020 Роком!
Бажаємо Вам веселих свят,
доброго здоров'я, добробуту
та злагоди у Ваших родинях!**



ІСТОРИЧНИЙ ТРИРІЧНИЙ КОНГРЕС УКРАЇНЦІВ КАНАДИ ВИЗНАЧАЄ НАПРЯМКИ ДЛЯ УКРАЇНСЬКОЇ ГРОМАДИ В КАНАДІ

1-3 листопада 2019 р. в Оттаві пройшов історичний XXVI Трирічний Конгрес Українців Канади. Конгрес визначив напрямок та обрав керівництво Національного Конгресу Українців Канади (КУК) на наступні три роки. Олександра Хичій була одностайно переобрана президентом Національного КУК.

XXVI Конгрес прийняв низку резолюцій, які визначили пріоритети та керуватимуть роботою КУК на наступні три роки. Текст Резолюції в англійській та українській мовах можна знайти на сторінці Національного КУК:

<https://ucc.ca/2019/11/18/resolutions-adopted-by-the-xxvi-triennial-congress-of-ukrainian-canadians/>



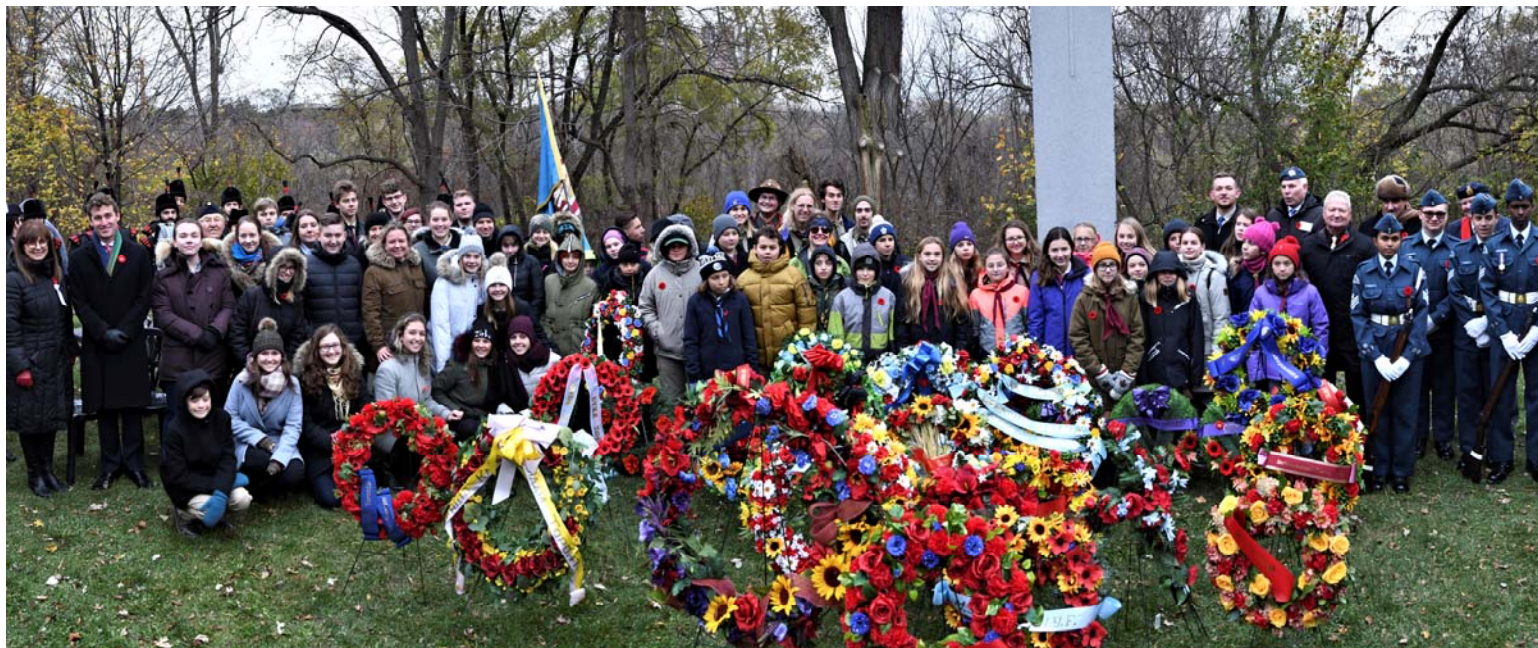
На XXVI Трирічному Конгресі було вручено найвищу нагороду КУК за значний внесок у розвиток української громади Медаль імені Тараса Шевченка, українсько-канадську нагороду провідника та українсько-канадську нагороду молодого провідника. Серед отримувачів Медалі ім. Т. Шевченка – член Екзекутиви Конгресу Українців Канади, відділ Торонто, колишня Голова КУК-Т, Голова Комітету з будівництва Меморіалу Голодомору Оксана Рева.



Президент Національного КУК Олександра Хичій



Президент Національного КУК О. Хичій вручає Оксані Реві Медаль ім. Т. Шевченка



НЕ ЗАБУВАЙМО! ШАНУЙМО ТИХ, ХТО ПРИНІС СЕБЕ В ЖЕРТВУ ЗА МИР І СПОКІЙ

Українсько-Канадський Меморіальний Парк розташований у краєвидному районі Торонто. Поряд височіючих великих житлових будинків, де проходить жвава автотраса, в тиші дерев, біля сірої гранітної стели у формі тригранного багнета з викарбуваним написом “У пам’ять канадців-українців, що служили у Збройних Силах Канади,” навіки оселилися мир і спокій. Але кожного року, напередодні Дня Пам’яті, парк стає багатолюдним. Майорять прапори Канади й України, церковні хоругви, знамена українських громадських організацій. Лунають військові марші.

Це Конгрес Українців Канади, відділ Торонто, спільно з Українською Стрілецькою Громадою Канади за фінансової підтримки Українсько-Канадського Фонду Ветеранів та Фондації імені Тараса Шевченка проводять урочистості, присвячені вшануванню всіх канадців українського походження, які загинули на полях боїв Першої і Другої Світових Воєн та у всіх наступних військових конфліктах. Цьогоріч День Пам’яті відзначався в суботу, 9 листопада.

Розпочалася церемонія маршем ветеранів та членів українських молодіжних організацій – Пласт, СУМ, МУНО, які в супроводі Професійного Військового Оркестру Королівських Стрільців Канади під керівництвом капітана Megan Hodge пройшли колоною від церкви Св. Димитрія до Меморіального

Парку. Тут на них вже чекали представники чисельних українських громадських організацій Торонто і просто небайдужі люди.

Біля стели Пам’яті в почесній варті застигли курсанти ескадрильї 700 David Hornell VC Королівсько-Канадського Повітряного Флоту, якими командував сержант Юрій Куницький.

Панахиду за полеглих воїнів відправив Владика Андрій спільно із священниками української православної і католицької церков та з чоловічим хором Української капели бандуристів Північної Америки (мистецький керівник і диригент Олег Махлай). Присутні щиро помолилися за усіх тих, хто загинув у різний час в боях за Канаду і Україну, а також за українських бійців, які нині захищають територіальну цілісність та державний суверенітет України.

Над Меморіалом лине тужливий лемківський плач *Пливе кача* у виконанні соліста Капели бандуристів Петра Тарнавського. Ця пісня вперше пролунала у лютому 2014 року, під час реквієму за загиблими учасниками Революції Гідності, і відтоді це є неофіційний гімн, який співають за загиблими під час війни на Сході України.

Дзвінко лунають звуки сурми у виконанні сурмача військового оркестру. Це – *Останнє послання (Last Post)*, мелодія, яка часто звучить на військових похоронних процесіях. Вона є символом того, що полегли вояки спочивають в мирі і спокої.

Замовкла остання нота, і присутні хвилиною мовчанки вшановують пам’ять тих, хто ціною свого життя відстояв право на життя і свободу своїх співгромадян.

Зі вступним словом до присутніх звернувся голова Української Стрілецької Громади Канади та організаційного комітету з відзначення Дня Пам'яті ветеран капітан Андрій Соханівський. Він коротко зупинився на історичному тлі, пов'язаному з традицією відзначення Дня Пам'яті.

Вдячним словом згадав капітан Соханівський також воїнів Української Повстанської Армії, Першої Української Національної Армії, інших учасників національно-визвольних змагань. Нагадав, що п'ятий рік на сході України точиться українсько-російська війна. Нинішня епоха породила нових Українських Героїв. Перед ними вдячно схиляють голову українці Канади.

Розпочинається урочиста церемонія покладання вінків до Пам'ятника Невідомого Воїна. В ній взяли участь: член Федерального парламенту Yvan Baker, член Провінційного парламенту Hon. Kinga Surma, член уряду м. Торонто Stephen Holyday, Генеральний консул України в Торонто Святослав Кавецький, аташе з питань оборони полковник Віктор Сіромаха (полковник Сіромаха учасник воєн в Афганістані, Іраку і на Сході України), Президент Світового Конгресу Українців Павло Грод, Президент Національного Конгресу Українців Канади Олександра Хичій, Віцепрезидент Конгресу Українців Канади провінції Онтаріо Богдан Ключас, Президент Конгресу Українців Канади, відділ Торонто, Тарас Багрій, Президент Канадської Асоціації кримських татар Рустем Ірсай, представники Збройних Сил Канади, ветеранських груп і складових організацій КУК-Т.

А в цей час чоловічий хор Української капели бандуристів виконує пісню *Чуєш, брате мій*. Ця давня стрілецька пісня в цей час і в цьому місці звучить, як молитва, як благання – ніколи, ні за яких обставин, не забувати про рідний край.



Ростислав Пронь, член МУНО, осередок Торонто Захід, продекламував українською мовою вірш *У полях Фландрії (In Flanders Fields)* у перекладі Оксани Самари.

У своєму завершальному слові Президент КУК-Торонто Тарас Багрій ще раз підкреслив важливість вшанування пам'яті про тих, кому ми завдячуємо миром і спокоєм. Це українці-канадці, які служили в Збройних Силах Канади за весь час їхнього існування, це борці за волю і незалежність України всіх часів, і це – нинішні українські герої, які проливають свою кров на Сході України, захищаючи свою Батьківщину.

На завершення ветерани подарували юним учасникам урочистостей пам'ятні відзначки. І ця присутність молоді на Дні Пам'яті – міцна запорука того, що пам'ять матиме продовження у віках.

Наталія Микитяк

Подяка Комітетові з відзначення Дня Пам'яті: капітанові Андрію Соханівському, Юрію Сергійчуку, Лесі Винницькій, майору Марку Головатому.





ЗАГЛЯНЬ У СВОЄ СЕРЦЕ

Щороку в четверту суботу листопада Україна, а разом з нею весь цивілізований світ, вшановують пам'ять мільйонів українців, які стали жертвами Голодомору-Геноциду 1932-1933 років. У Торонто ця церемонія відбулася 23 листопада 2019 року біля Меморіалу пам'яті жертв Голодомору. За багаторічною традицією її організував і провів Конгрес українців Канади, відділ Торонто.

Із вступним словом до присутніх звертається голова Спільноти Української Молоді, відділ Mississauga, Нестор Санайко. Він нагадує про страшні часи Великого Голоду, коли в мирний час, за відсутності жодного стихійного лиха, радянський режим навмисно, методично та систематично вбив штучним голодом мільйони етнічних українців, в числі яких – діти.

Юнаки і дівчата – члени молодіжних організацій Пласт, СУМ, МУНО – запалюють свічки в пам'ять мільйонів жертв Голодомору. Тридцять три чорних прапори схилиються в жалобі.

Панахиду за душі невинно замучених проводять Владика Браєн Байда і Владика Андрій спільно із священиками української католицької і православної церков у супроводі хору Української Католицької церкви Св. Миколая (диригент Жанна Зінченко).

До пам'ятника *Гірка пам'ять дитинства*, що зображує маленьку дівчинку, яка притиснула до грудей п'ять колосків, підходять юні СУМівці – Маркіян Татарко, Анна-Марія Процик, Юліан Голик, Софія Мазур, Калина Гуцман. Вони зачитують імена ше-

стидесяти дітей, які померли від голоду в 1932-1933 рр. Лише шістьдесят із сотень тисяч. Звучить назва області та імена хлопчиків і дівчаток. Найбільше вражає вік – один рік, три роки, сім років, два місяці... Це не можна слухати без сліз...

До підніжжя центральної скульптури Меморіалу пам'яті жертв Голодомору покладають пам'ятні колоски скорботи: від Федерального парламенту – Majid Jowhari, James Maloney, Yvan Baker, Peter Kent – представник від Andrew Sheer; від Провінційного парламенту – Aris Babikian, Chris Glover, Christine Hogarth, Hon. Kinga Surma, Kaled Rasheed; Oakville Councillor Dr. Natalia Lishchyna; від міста Торонто – Deputy Mayor Stephen Holyday; Генеральний консул України в Торонто Святослав Кавецький, Президент Світового Конгресу українців Павло Грод, Президент Національного Конгресу українців Канади Олександра Хичій, Президент Конгресу українців Канади, відділ Торонто, Тарас Багрій та представники чисельних українських громадських організацій.

Про шану і повагу до мільйонів жертв Голодомору-Геноциду українського народу, про необхідність консолідації зусиль світової спільноти у протидії тоталітарним режимам, щоб не допустити у майбутньому повторення таких трагедій, як Голодомор, говорили у своїх виступах член Федерального парламенту Yvan Baker, член Провінційного парламенту Hon. Kinga Surma, заступник мера міста Торонто Stephen Holyday та Генеральний консул України в Торонто Святослав Кавецький.

Від імені тих, хто пережив Голодомор, слово мав активіст української громади Торонто Микола Латишко. Його палкий і проникливий виступ зачепив присутніх за живе. Адже пан Микола говорив не тільки про минуле, але й про теперішнє, про ті небезпеки, які загрожують Україні сьогодні, про російсько-українську війну, про пильність в обороні рідної землі.

У заключному слові Президент Конгресу Українців Канади, відділ Торонто, Тарас Багрій сказав: "Сьогодні прозвучало багато емоційних виступів – і від ведучих, і від гостей. Ми, канадські українці, маємо нині можливість бути голосом жертв Голодомору, які вже ніколи не розкажуть своїх жахливих історій голодної смерті. Від усього серця дякуємо Федеральному і Провінційному урядам Канади за визнання Голодомору 1932-1933 років в Україні актом геноциду нашого народу. Дякуємо мерії міста Торонто і керівництву Exhibition Place за їхню підтримку в спорудженні Меморіалу. Хліб ніколи не повинен бути використаний, як зброя. Ніхто і ніколи не має права позбавити людину її щоденного шматка хліба!"

Серед тих, хто прийшов того дня до Меморіалу, найбільше вразив чотирирічний Степанко, який сидів на руках своєї молодої матері. Він був у синьожовтій в'язаній шапочці з тризубом і тримав лампадку, в якій мерехтів вогник. Присутність цього ма-

ленького хлопчика, юнаків і юначок із СУМу, Пласту, МУНО – це і є зернятка, які впали і проросли новим життям вже на канадській землі.

Наталія Микитяк

Подяка голові Комітету по відзначенню Голодомору Ліді Фалкомер, Стефанії Стадник та всім, хто допомагав у підготовці цього заходу.



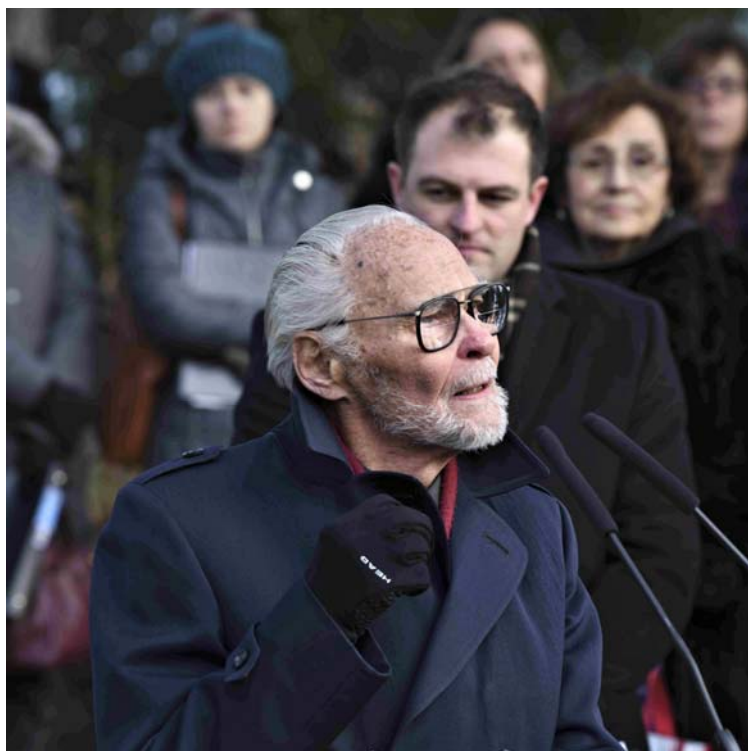
Наймолодші учасники відзначення Голодомору



Президент СКУ Павло Грод, Президент Національного КУК Олександра Хичій, Президент КУК-Т Тарас Багрій покладають пам'ятні колоски скорботи



Представники Федерального, Провінційного урядів, м. Торонто покладають пам'ятні колоски



Свідок Голодомору Микола Латишко



28 YEARS OF UKRAINE'S INDEPENDENCE

North America's Largest Celebration of the 28th Anniversary of Ukrainian Independence, organized by the Ukrainian Canadian Congress, Toronto Branch, was celebrated in Toronto at Centennial Park on Saturday, August 24, 2019 — OUR BEST EVENT EVER!

Blessed with beautiful weather, attended by record thousands, greeted by representatives from the Federal, Provincial and Municipal governments, charmed by singer Oksana Mukha – “The Voice of Ukraine” herself, and entertained by the country's top dance and vocal ensembles.

The crowds started pouring in at 10:00 a.m. and indulged themselves at the many vendor booths, displays, Ukrainian Food, and a robust succession of prominent entertainment. They shopped, they ate, they partied. They watched as Oksana Mukha mesmerized the crowds... and then danced the night away under the stars to our live band Dunai.

The Ukrainian Canadian Congress-Toronto Branch, together with its very generous sponsors, again had the great pleasure of hosting this very special event that fell this year on the exact anniversary date of Ukraine's Declaration of Independence from the Soviet Union in 1991. The battle for freedom still continues, yet the spirit of Ukraine will never be weakened, as was echoed in the remarks given centre stage.

After prayers and blessings, UCC-Toronto President, Taras Bahriy, opened the ceremonies and welcomed the crowd introducing this year's continuing theme “100 Years of Struggle for Freedom.” Senti-

mental and supportive greetings were given by Andriy Shevchenko, Ukrainian Ambassador to Canada, accompanied by Sviatoslav Kavetskyi Consul General of Ukraine and Col. Victor Siromakha Ukrainian Defence Attaché.

The Honourable Kirsty Duncan, Canada's Minister of Science and Sports spoke to the community and was joined by MP's Peter Fonseca, Julie Dzerowicz,



Borys Wrzesnewskij, James Maloney and Liberal candidate Yvan Baker. A great friend to the Ukrainian Community, MP James Bezan, offered compassionate greetings and was joined by conservative candidates Ted Opitz, Krystina Waler, Barry O'Brien Candidate, Wladyslaw Lizon, and Adam Pham.

On the provincial level, the Honourable Kinga Surma, Associate Minister of Transportation greeted the crowd along with MPP's Christine Hogarth and Rasheed Kaleed. Deputy Mayor of Toronto Stephen Holyday brought greetings from the City of Toronto that now hosts the Holodomor Memorial Park at Exhibition Place in downtown Toronto. Alexandra Chyczij, President of UCC National, in her closing remarks, thanked all levels of the Canadian Government for standing in support of Ukraine. The afternoon was expertly emceed by Larysa Bajus and Myron Konyk.

This year the enthusiastic crowd was entertained by our special guest performer from Ukraine, the fabulous winner of *Voice of Ukraine*, Oksana Mukha, who gave an unforgettable performance. The very vibrant and colourful concert program and stage show included Toronto's renowned dance ensembles: Barvinok, Desna, Kalyna, Ukraina, and Vesnyanka. The Regimental Band and Bugles of The Queen's Own Rifles also appeared, as well as vocalists Otava and the duo Ihor and Adrianna Artemiak.

The shopping bazaar gets better every year. Embroidered blouses, jewellery, and arts vendors offered their many wares to an eager crowd. As always, the Ukrainian Canadian School Board provided a robust Children's Amusement Centre which included inflatables, games and crafts. The Holodomor bus provided everyone with the opportunity to delve into the emotional history of the 1932-33 Ukrainian famine-genocide. The day was concluded with a lively outdoor Zabava at the Carpathian Lounge, where a capacity crowd of revelers danced to the music of Dunai well into the night.

This event would not be possible without the generosity of our Platinum Plus Sponsors – Horodynsky Farms and Temerty Foundation; our Platinum Sponsors – Buduchnist Credit Union and the Zaraska Family; our Gold Sponsors – Ukrainian Credit Union, Halenda's

Meats, Meest, Caravan Group, Stageworxs and the Krzywucki Family; and our Silver Sponsors – New Canadian Drain & Plumbing and Ukraine International Airlines. CTV, Forum, Kontakt, Razom, Meest Radio, and Song of Ukraine acted as Media sponsors.

The UCC-Toronto Independence Day organizing committee and an amazing team of hard-working volunteers, who after six months of planning work, began on Friday to set up the event, ran it all day Saturday, and then completed the take-down and clean-up on Sunday, were invaluable to the smooth functioning, viability and great success of this event. Special thanks go to the Ukrainian Canadian Women's Council, Toronto Branch, together with the Ukrainian Women's Organization of Canada, League of Ukrainian Women in Canada, Ukrainian Catholic Women's League of Canada and Ukrainian Women's Association of Canada for their tireless work at the entrance and information gate.

After the culmination of a successful, jam-packed event of stage shows, food fairs, beverage gardens, market places, children's activities, sports tourneys, and Zabava, we invite all to join the Toronto Ukrainian Canadian Congress in the planning of and participation in next year's Ukrainian Independence Day 2020!

The Toronto Branch of the Ukrainian Canadian Congress sincerely thanks all our generous sponsors, our honoured guests and our community for participating and supporting this very special event.

Nadia Prokopiw
Director-Media Relations





МИ НЕ МОГЛИ Б ЦЕ ЗРОБИТИ БЕЗ ВАС!

*Вечір подяки волонтерам,
які долучилися до всіх цьогорічних проектів
Конгресу Українців Канади відділ Торонто*

26 вересня 2019 року, ресторан Золотий Лев, сьома година вечора.

Саме тут і о тій порі розпочався вечір подяки добровольцям, організований і проведений КУК Торонто. І хоча ця подія вже стала традиційною, проте кожного року вона по-своєму особлива і пам'ятна. Адже тут, у невимушеній, дружній, родинній атмосфері, зустрічаються всі покоління волонтерів – від нащадків перших українських поселенців до новоприбулих імігрантів.

Нинішня зустріч була присвячена учасникам і прихильникам, які в тій чи іншій мірі долучилися до всіх проектів, які проводив Конгрес Українців Канади відділ Торонто в цьому році. Найвизначнішим серед них було відзначення 28-ої річниці відновлення Незалежності України в Сентеніал парку. Це свя-

то, яке протягом останніх десятиліть проводить КУК Торонто, вже давно стало знаковою подією в житті української діаспори.

Про незабутні миттєвості того погожого серпневого дня нагадували світлини зі свята, які демонструвалися на великому екрані. Вони відтворювали не лише пам'ятні події, а й передавали сам дух того свята.

Президент КУК-Торонто Тарас Багрій у своєму вітальному слові високо оцінив здобутки волонтерів, наголосив, що лише самі члени управи не могли б зробити всього, якби їм не підставили надійне плече численні друзі та симпатики КУК. Це – люди доброї волі, які не шкодують ані свого часу, ані сил і здоров'я, щоб українська громада жила і розвивалася. Це – цвіт української діаспори Торонто.

Тарас Багрій щиро подякував Марії Шкамбарі, яка все своє життя віддала громадській роботі; родинам Петра Штурина, Тараса Антоніва, Маркіяна Швеця, Марійки Стадник, де всі, як-то кажуть: “від старого до малого,” залучені до української справи. Втім, про кожного волонтера можна розповідати і розповідати...



Організатори вечора постаралися, щоб всім присутнім було весело і цікаво. Інтриги додав розіграш двох квитків на подорож в Україну, сертифікат, які люб'язно надали представники Міжнародних Авіаліній України. Член Екзекутиви КУК-Торонто Петро Штурин не просто дотепно, з гумором і вигадкою провів лотерею, а перетворив цей процес у цікаве розважальне дійство. Щасливий лотерейний номер було довірено витягнути одному з наймолодших волонтерів, учневі суботньої української школи імені Цюпи Паліїв Тарасу Цебро. Фортуна того дня посміхнулася голові Шкільної Ради при КУК Торонто Тетяні Сунак, яка стала щасливою володаркою двох квитків на літак в Україну. Квитки їй вручили представники МАУ Ірина Афанасенко та Ірина Колюда.

Ще двоє учасників лотереї виграли компакт-диски із записами пісень та колядок у виконанні популярної української співачки Оксани Мухи, яка була окрасою святкування Дня Незалежності України в Сентеніал парку.



Цікавим був конкурс ідей щодо покращення формату святкування в 2020 році. Пролунало чимало цікавих думок, серед яких найбільше припала до душі пропозиція вчительки Марії Савчук, щоб в урочистій ході на відкритті свята разом з політиками, урядовцями, громадськими діячами йшли маленькі діти – наша надія і майбутнє.

А ще на вечорі подяки волонтерам є гарна традиція вшановувати тих, хто вгадає слово, яке найчастіше звучатиме на зустрічі. Торік це було слово “дякую,” а цього року – слово “Конгрес.” І ці два слова творять логічний асоціативний зв'язок, адже, дякуючи активній діяльності Конгресу Українців Канади, українське громадське життя в Канаді продовжує розвиватися і наповнюватися новим змістом, творити нову реальність, відповідати на виклики сучасності. Бо, як влучно сказав Тарас Багрій: “Українець не той, у кого дід і батько – українці, а той, у кого діти і внуки будуть українцями.”

Наталія Микитяк

Подяка Комітету Дня Незалежності України: співголовам Лесі Бонк та Тарасу Антоніву та всім, хто допомагав в організації цього заходу.



РАЗОМ СИЛА!

Таким був лейтмотив ширших сходин Конгресу Українців Канади, відділ Торонто, які відбулися 27 листопада 2019 року в приміщенні Українського Національного Об'єднання.

В них взяли участь 63 делегати, які представляли 48 складових організацій КУК-Торонто.

Сходини розпочалися молитвою, після якої з вітальним словом від Світового Конгресу Українців до делегатів звернулася Марія Купріянова, Екзекутивний директор СКУ. Марія Купріянова окреслила завдання, які стоять перед українськими громадами всього світу, говорила про потребу консолідації зусиль, про необхідність пам'ятати, “що ми всі українці, де б ми не жили!”

Зі звітною доповіддю виступив Президент КУК-Торонто Тарас Багрій. Тарас Багрій нагадав, що основними напрямками роботи Конгресу Українців Канади, відділ Торонто, є: розбудова і дальший розвиток української громади, представлення її перед урядом Канади і міжнародною спільнотою, допомога Україні.

Щодо першого напрямку, то Конгрес Українців Канади, відділ Торонто, без сумніву, найпотужніша надбудова з усіх українських громад діаспори, адже під “парасолькою” КУК-Торонто добровільно об'єдналися 67 громадських організацій. Тільки за останні півроку приєдналися чотири нові організації. Ще дві організації виявили зацікавлення бути членами Конгресу.

Що дає об'єднання? На думку Тараса Багрія, це дуже позитивна і прогресивна тенденція. Завдання громадських організацій – допомагати своїм учасникам вирішувати спільні проблеми і відстоювати спільні інтереси. Об'єднання дає змогу робити це більш масштабно і дієво. Стати складовою частиною Конгресу Українців Канади – це також отримати кредит довіри, який здобувався протягом всіх 78-ми років діяльності КУК-Торонто на ниві розбудови української громади і співпраці з урядом Канади.

За останні півроку, як загалом і завжди, КУК-Торонто брав активну участь у більшості подій, які відбувалися в українській громаді міста.

Вдало було проведено чотири наймасштабніші заходи, за які традиційно відповідає КУК Торонто, а саме: День Незалежності України в Сентеніал парку, День Пам'яті, Панахида за жертвами Голодомору, Вечір подяки волонтерам. Успішно здійснювалися просвітницькі проекти щодо поширення правди про Голодомор та інформованості про 100-річну історію новітньої національно-визвольної боротьби за українську державність.

У молодих канадійців українського походження зацікавлення викликав проєкт Link.

З керівниками громадських організацій, які нещодавно приєдналися до КУК-Торонто, проводяться навчальні майстерні.

КУК Торонто неодноразово представляв українську громаду на різних зовнішньополітичних заходах, зокрема, під час зустрічі із новообраним Президентом України Володимиром Зеленським у ході його візиту в Канаду.



Ширші сходині КУК-Т із складовими організаціями



Президент КУК-Торонто Тарас Багрій

Одним із пріоритетів роботи КУК-Торонто залишається допомога Україні. Силами Комітету Євромайдан при КУК-Торонто нещодавно було відправлено в Україну медичний прилад ультразвукової діагностики, який зараз успішно використовується при лікуванні воїнів, що отримали поранення на східному фронті російсько-української війни.

Тарас Багрій подякував членам управи КУК-Торонто, головам комітетів і комісій, волонтерам, які долучилися до всіх проєктів. Він ще раз наголосив, що без активної участі волонтерів, симпатиків і прихильників, навряд чи вдалося б здійснити все задумане.

Про підсумки 26-го Трирічного Конгресу КУК розповів Маркіян Швець.

Цікавим був звіт співголів Комітету з проведення Дня Незалежності України в Сентеніал парку Лесі Бонк і Тараса Антоніва. Розповідь, проілюстрована світлинами на великому екрані, нагадала присутнім той пам'ятний день 24 серпня цього року. На святкування 28-ї річниці відновлення Незалежності України прийшло понад 14 тисяч осіб. Це був, безперечно, наймасовіший захід в усій світовій українській діаспорі.

Про роботи, які ще необхідно здійснити по впорядкуванню Меморіалу жертв Голодомору, говорила Голова Комітету з будівництва Меморіалу Голодомору Оксана Рева.

Відбулося жваве обговорення звітів.

Великий інтерес у делегатів сходили викликало представлення Надійкою Полянською нової електронної сторінки Конгресу Українців Канади, відділ Торонто. Відтепер кожна із складових організацій КУК-Торонто має там свій профайл, де знаходиться контактна інформація, розповіді про проведені заходи, новини тощо. Зведена інформація і календар подій розміщені на центральній сторінці веб-сайту. Тепер набагато зручніше буде скоординувати дії, забезпечити обмін інформацією і досвідом роботи. Радимо всім зацікавленим завітати на цю сторінку за посиланням: <https://www.ucctoronto.ca>.

Завершилися сходини молитвою.

Далі делегати мали можливість поспілкуватися у неформальній обстановці за фуршетним столом, зустрітися зі старими друзями і познайомитися з новими.

Наталія Микитяк



*Екзекутивний директор СКУ Марія Купріянова,
Президент КУК-Т Тарас Багрій,
протокольний секретар Ірина Перегінець*



*Член Екзекутиви КУК-Т, Голова Комітету з побудови
Меморіалу Голодомору Оксана Рева*



*Співголови Комітету з підготовки відзначення
Дня Незалежності Леся Бонк і Тарас Антонів*



**ПРЕДСТАВНИЦІ КОНГРЕСУ УКРАЇНЦІВ КАНАДИ,
ВІДДІЛ ТОРОНТО ОКСАНА РЕВА ТА ВАЛЕНТИНА КУРИЛІВ
СТАЛИ ЛАУРЕАТАМИ ГУМАНІТАРНОЇ ПРЕМІЇ ІМ. МАРКІЯНА
ОХРИМОВИЧА ЗА ВНЕСОК У СФЕРУ КУЛЬТУРИ,
ОСВІТИ ТА ПОШИРЕННЯ ЗНАТЬ ПРО ГОЛОДОМОР**

20 жовтня в Old Mill відбувся бенкет з нагоди вручення Гуманітарної премії ім. Маркіяна Охримовича – засновника Суспільної Служби Українців Канади. Відтак ця організація, зокрема відділ Торонто, започаткувала премію ім. М. Охримовича, якою щодва роки відзначає найгідніших громадських активістів, благодійників, волонтерів.

Цього року Суспільна Служба Українців Канади (Торонто) вшанувала двох жінок, які зробили вагомий внесок у сфері освіти, культури та обізнаності про Голодомор 1932-1933 рр. – Оксану Реву та Валентину Курилів.

Оксана Рева – колишній Президент КУК-Торонто, член Ради Директорів КУК-Т, голова Комітету з побудови Меморіалу Голодомору.

Валентина Курилів – голова освітнього компоненту Дослідно-освітнього консорціуму із вивчення Голодомору, голова Комітету з навчання про Голодомор при КУК-Торонто.

Премію вручали мер Торонто John Tory і підприємець, відомий меценат James Temerty.

На цьому бенкеті також були вручені особливі подарунки майору John Tory та James Temerty – копії бронзової статуї “Гіркі спогади дитинства” роботи українського мистця Петра Дроздовського, як вдячність за підтримку у побудові Меморіалу Голодомору.

→ Джон Торі, Оксана Рева, Валентина Курилів та Джеймс Темертей



Мер Торонто Джон Торі вручає нагороду Оксані Реві



Джеймс Темертей вручає нагороду Валентині Курилів



Відвідайте нашу веб сторінку www.ucctoronto.ca
та ознайомтесь з подіями у нашій громаді.

Visit our website www.ucctoronto.ca
and be updated on events in our community.

Позначте у своєму календарі наступні події у 2020 р.:

Mark your Calendar for 2020:

- | | |
|--|---|
| Загальні річні збори | • Annual General Meeting |
| День Незалежності України
22 серпня | • Ukrainian Independence Day
August 22 |
| День Пам'яті
7 листопада | • Remembrance Day
November 7 |
| Всегромадське відзначення Голодомору
28 листопада | • Holodomor Commemoration
November 28 |



Дорога українська громадо!

Ваша фінансова допомога – основа нашої праці в імені цілої громади. Часточка внеску кожного і всіх нас разом є запорукою спільного успіху задля більше ніж стотисячної української громади міста Торонто.

Your generous support is needed so that we can continue to represent the Ukrainian Canadian community in Toronto and to organize and participate in events that promote the development of amateur arts groups, educational seminars and displays, and community volunteer activities.

We need a strong community! Your support is needed to continue our work!

Щиро дякуємо Вам! Thank You!

\$50 _____ *\$100 _____ *\$250 _____ *\$500 _____ Other \$ _____

Name: _____

Address: _____ Tel.: _____

City: _____ Postal Code: _____

*Для отримання посвідки на звільнення від приходового податку, просимо виписувати чеки на:

*To receive a tax receipt, please make cheques payable to:

Toronto Ukrainian Foundation

Чеки просимо висилати на адресу:

Please mail your cheques to:

UCC-Toronto Branch, 145 Evans Avenue, Suite 208, Toronto, ON M8Z 5X8